

## **Trasmissione primaria denti dritti Polini per Vespa Small Frame e 125 ET3**

L'impegno e l'esperienza nelle competizioni hanno portato i progettisti Polini a sviluppare due nuove trasmissioni primarie a denti dritti con parastrappi e cestello frizione rinforzato.

Il cestello frizione ricavato dal pieno e sottoposto a trattamento termico di cementazione consente ai dischi conduttori di lavorare in trascinamento su tutti i N° 6 fianchi riducendo così l'usura degli stessi.

La controflangia del parastrappi, anch'essa in acciaio cementato, garantisce le massime resistenze permettendo l'eventuale smontaggio del cestello frizione.

Le molle in acciaio speciale ad altissima resistenza sono calibrate per evitare rotture della trasmissione stessa.

Specifiche sia per la Vespa 50 che 125, le nuove trasmissioni sono intercambiabili con le parti originali. Il montaggio è consigliato sui motori elaborati o sopra i 25Hp.

Per adeguare i rapporti ai diversi utilizzi sono disponibili tre diversi pignoni con dentatura calcolata per accoppiarsi con la dentatura della campana frizione Polini:  
cod. 202.1418 - Pignone primario Vespa 50 Z=25 rapp.+lungo

cod. 202.1419 - Pignone primario Vespa 125 Z=28 rapp.+lungo

cod. 202.1420 - Pignone primario Vespa 125 Z=26 rapp.+corto

### **Trasmissione primaria denti dritti Polini per Vespa Small Frame e 125 ET3:**

Codice: 202.1221 primaria denti dritti Vespa 50 Z=24-72

Codice: 202.1222 primaria denti dritti Vespa 125 Z=27-69

**100% Made in Italy**

## **POLINI PRIMARY GEAR, STRAIGHT TEETH FOR VESPA SMALL FRAME AND 125ET3**

The engagement and the experience with the races have driven Polini to develop the new primary gears with straight teeth with flexible coupling system and reinforced clutch basket.

The clutch basket is machined from a block and with case-hardening thermal treatment lets the conductor discs to work on all the 6 sides reducing their wear.

The counter flange of the coupling systems made of case-hardened steel too, grants the highest resistance allowing to remove the clutch basket too.

The springs made of high-resistance steel are calibrated to avoid the break of the gear itself.

The new gears, specific both for Vespa 50 and 125cc, are interchangeable with the original parts. It is recommended to install them on elaborated engines or over 25hp.

To adapt the gears to the different situation 3 different sprockets are available with specific teeth to match the teeth of the Polini clutch bell:

Item 202.1418 - Primary sprocket Vespa 50 Z=25 72 -long gear

Item 202.1419 - Primary sprocket Vespa 50 Z=28 72 -long gear

Item 202.1420 - Primary sprocket Vespa 50 Z=26 72 -short gear

### **Polini primary gear, straight teeth for Vespa small frame and 125 ET3**

Item: 202.1221 primary gear – Straight teeth Vespa 50 Z=24-72

Item: 202.1222 primary gear – Straight teeth Vespa 50 Z=27-69

**100% Made in Italy**

## **RAPPORT PRIMAIRE DENTS DROITS POLINI POUR VESPA SMALL FRAME ET 125 ET3**

L'engagement et l'expérience dans les compétitions ont mené les projeteurs Polini à développer deux nouveaux rapports primaires à dents droits avec amortisseur de couple et panier embrayage renforcé.

Le panier embrayage, tiré d'un bloc seul et soumis au traitement thermique de cémentation, permet aux disques conducteurs de travailler en traînement sur tous les 6 flancs en réduisant ainsi l'usure des mêmes.

La contre-bride des amortisseurs de couple, elle aussi en acier cémenté, assure les résistances maximum en permettant un éventuel démontage du panier embrayage.

Les ressorts en acier spécial à très haute résistance sont calibrés pour éviter quelconque rupture de la transmission.

Spécifiques soit pour Vespa 50 que 125, les nouvelles transmissions sont interchangeables avec les pièces d'origine. Le montage est conseillé sur les moteurs élaborés ou avec plus que 25ch.

Pour adapter les rapports aux différents usages, trois pignons différents avec denture calculé pour se coupler à la denture de la cloche embrayage Polini sont disponibles:

réf.202.1418 – pignon primaire Vespa 50 Z = 25 rapport plus long

réf.202.1419 – pignon primaire Vespa 125 Z = 28 rapport plus long

réf.202.1420 – pignon primaire Vespa 125 Z = 26 rapport plus court

### **Transmission primaire dents droits Polini pour Vespa Small Frame et 125 ET3 :**

réf.202.1221 – primaire dents droits Vespa 50 Z = 24-72

réf.202.1222 – primaire dents droits Vespa 125 Z = 27-69

**100% Made in Italy**

## **Transmisión primaria Polini de dientes rectos para Vespa Small Frame y 125 ET3**

El compromiso y la experiencia en las competiciones han llevado a los diseñadores de Polini a desarrollar dos nuevas transmisiones primarias con dientes rectos con acoplamiento flexible y campana de embrague reforzada.

La campana de embrague de una pieza y sometida a tratamiento térmico de cementación permite que los discos conductores trabajen arrastrando en los seis lados, reduciendo así su desgaste.

La contrabrida del acoplamiento flexible, también en acero cementado, garantiza la máxima resistencia permitiendo el desmontaje de la campana del embrague.

Los muelles en acero especial de alta resistencia están calibrados para evitar la rotura de la transmisión.

Específicas tanto para la Vespa 50 como para la 125, las nuevas transmisiones son intercambiables con las piezas originales. Se recomienda montarlas en motores modificados o de más de 25cv.

Para adaptar las relaciones a los distintos usos, hay disponibles tres ruedas dentadas distintas con dientes calculados para acoplarse con los de la campana de embrague Polini:

cód. 202.1418 - Piñón Vespa 50 Z=25 rel.+larga

cód. 202.1419 - Piñón Vespa 125 Z=28 rel.+larga

cód. 202.1420 - Piñón Vespa 125 Z=26 rel.+corta

### **Transmisión primaria de dientes rectos Polini para Vespa Small Frame y 125 ET3:**

Código: 202.1221 primaria dientes rectos Vespa 50 Z=24-72

Código: 202.1222 primaria dientes rectos Vespa 125 Z=27-69

**100% Made in Italy**